



الدورة الثالثة عشرة

نيويورك، ٨ - ١٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤

**انتخاب قضاة المحكمة الجنائية الدولية:
دليل للانتخاب الخامس****مذكرة من الأمانة**

- ١ - أُعدت هذه المذكرة عملاً بأحكام القرار ICC-ASP/3/Res.6، المؤرخ ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤، بشأن إجراءات ترشيح وانتخاب قضاة المحكمة الجنائية الدولية. وفي الفقرة ٢٥ من هذا القرار، يُطلب إلى رئيس جمعية الدول الأطراف أن يُعمم على جميع الدول الأطراف، قبل يوم الانتخاب، نسخاً من التعليمات ونماذج من أوراق الاقتراع.
- ٢ - وأعدت الأمانة، بالتشاور مع مكتب جمعية الدول الأطراف، متطلبات التصويت ونموذجاً لورقة الاقتراع لأغراض الانتخاب الخامس لقضاة المحكمة الجنائية الدولية.
- ٣ - وتنطبق متطلبات التصويت (ومعها نموذج ورقة الاقتراع) الواردة في المرفق بهذه المذكرة على الاقتراع الأول فقط. وفي حالة انتخاب عدد يقل عن العدد المطلوب من القضاة بعد الاقتراع الأول، ستعدل متطلبات التصويت وستعد ورقة اقتراع جديدة، وفقاً لمتطلبات القرار ICC-ASP/3/Res.6، حسب نتيجة الاقتراع الأول أو الاقتراع السابق مباشرة.

المرفق

الاقتراع الأول:

انتخاب ستة قضاة للمحكمة الجنائية الدولية

متطلبات التصويت

- ١ - يرجى وضع علامة "X" في المربع الواقع يسار أسماء المرشحين الذين ترغبون في التصويت لهم. ولا يجوز التصويت لغير المرشحين الواردة أسماؤهم في ورقة الاقتراع.
- ٢ - يرجى التصويت لستة مرشحين على الأكثر. وستعتبر أوراق الاقتراع التي يتم فيها التصويت لأكثر من ستة مرشحين لاغية.
- ٣ - يرجى التصويت لمرشحين اثنين على الأقل من القائمة باء. وستعتبر أوراق الاقتراع التي يتم فيها التصويت لأقل من مرشحين من القائمة باء بأنها لاغية.
- ٤ - يرجى التصويت لمرشح واحد على الأقل من مجموعة دول آسيا ومنطقة المحيط الهادي، ومرشحين اثنين على الأقل من مجموعة دول أوروبا الشرقية. وستعتبر أوراق الاقتراع التي لا تستوفي متطلبات الحد الأدنى من التصويت لهذه المجموعة الإقليمية بأنها لاغية.
- ٥ - يرجى التصويت لمرشح ذكر واحد على الأقل. وستعتبر لاغية أوراق الاقتراع التي لا تستوفي متطلبات الحد الأدنى من مراعاة هذه المتطلبات الجنسانية في التصويت.
- ٦ - إذا استوفيتم متطلبات الحد الأدنى من التصويت الواردة في الفقرات ٣ و ٤ و ٥ أعلاه، باستخدام أقل من ستة أصوات، يجوز لكم الامتناع عن التصويت لبقية المرشحين.
- ٧ - يرجى التدقيق في ورقة الاقتراع لضمان التصويت لما يلي:
 - (أ) ما لا يزيد على ستة مرشحين؛
 - (ب) مرشحين اثنين على الأقل من القائمة باء؛
 - (ج) مرشح واحد على الأقل من مجموعة دول آسيا ومنطقة المحيط الهادي، ومرشحين اثنين على الأقل من مجموعة أوروبا الشرقية؛
 - (د) مرشح واحد ذكر على الأقل.

VOTE FOR A MAXIMUM OF 6 CANDIDATES			
VOTE FOR AT LEAST 2 LIST B CANDIDATES AND 1 MALE CANDIDATE			
LIST A		LIST B	
MALE	FEMALE	MALE	FEMALE
AFRICA	<input type="checkbox"/> Mr. Abdelkader BAHLOUL (Tunisia)		<input type="checkbox"/> Mr. Antoine Kesia-Mbe MINDUA (Democratic Republic of the Congo) <input type="checkbox"/> Mr. Emmanuel Yaw BENNEH (Ghana)
ASIA-PACIFIC VOTE FOR AT LEAST 1 CANDIDATE	<input type="checkbox"/> Mr. Chang-ho CHUNG (Republic of Korea)	<input type="checkbox"/> Ms. Maria Natércia Gusmão PEREIRA (Timor Leste)	
EASTERN EUROPE VOTE FOR AT LEAST 2 CANDIDATE	<input type="checkbox"/> Mr. Pavel GONTŠAROV (Estonia) <input type="checkbox"/> Mr. Piotr HOFMA SKI (Poland) <input type="checkbox"/> Mr. Mindia UGREKHELIDZE, (Georgia)		<input type="checkbox"/> Ms Toma BIRMONTIEN (Lithuania) <input type="checkbox"/> Ms. Zlata UR EVI (Croatia)
LATIN AMERICA/ CARIBBEAN			<input type="checkbox"/> Mr. Leonardo Nemer Caldeira BRANT (Brazil)
WESTERN EUROPE AND OTHER	<input type="checkbox"/> Mr. Bertram SCHMITT (Germany) <input type="checkbox"/> Mr. Krister Hans THELIN (Sweden)		<input type="checkbox"/> Mr. Marc Pierre PERRIN DE BRICHAMBAUT (France)